

Vážený pan
Ing. Petr Kajnar
Primátor města Ostravy
Magistrát města Ostravy
Prokešovo náměstí 8
729 30 Ostrava 1

V Ostravě dne 13.2.2009

Věc : Žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb.

Vážený pane primátore,
vážená rado,
vážení členové zastupitelstva,

s ohledem na Stanovisko Úřadu pro hospodářskou soutěž (dále jen „UOHS“, viz příloha č. 1 tohoto dopisu) ze dne 9.12.2008 pod č.j. 0247/2008OS - 24936/420/VP ve věci monitoringu ve vztahu k obchodní firmě 1st International School of Ostrava základní škola a gymnázium s.r.o. (dále jen „ISO“), společnosti Education centre of Ostrava o.p.s. (dále jen „ECO“) a společnosti 1st International School of Ostrava, s.r.o a s odvoláním na zákon č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím žádáme o poskytnutí níže uvedených informací:

1. Zda, kdy, kým a s jakým závěrem proběhla kontrola Projektu poskytnutého na základě rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování projektu ze dne 20.4.2006 č.j. 5258/2006-27 (kód národního programu CZ.04.1.05 evidenční číslo 21711A3150 kód území CZ 0806), zejména se zaměřením, zda ECO o.p.s. plní podmínky Projektu, zda dělá to, na co byl Projekt určen, tj. celoživotní vzdělávání - zda dochází k poskytování bezplatné jazykové výuky pro cílové skupiny (klienti úřadu práce, absolventi, osoby na mateřské dovolené, muži a ženy nad 50 let).
2. Zda, kdy, kým a s jakým závěrem se případná kontrola zabývala skutečností, že ve vypůjčených prostorech společnost ECO o.p.s. poskytuje pro Úřad práce v Ostravě za úplatu rekvalifikační kurzy (Příloha 2.A), které získala jako zakázku a placené kurzy češtiny pro cizince (Příloha 2.B), tzn. nesouvisí s plněním podmínek Projektu a jedná se o komerční činnost soukromé společnosti. Tyto skutečnosti vyplývají z internetových stránek, jejichž výtah naleznete v příloze k tomuto dopisu.
3. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku UOHS, že cit. „financování celoživotního vzdělávání z veřejných zdrojů dle názoru UOHS může představovat poskytnutí neoprávněné veřejné podpory bez ohledu na to, kdo tyto služby zajišťuje, pokud rozsah vzdělávání zasahuje do stávajících komerčních služeb v místě dostupných“, a to s ohledem na skutečnost, že ECO požaduje na realizaci Projektu částku v celkové výši 8, 431.524,- Kč, přičemž je nezbytné dále přičíst hodnotu výpůjčky nebytových prostor, které využívá zejména ke své komerční činnosti.
4. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku UOHS, že cit. „poskytování podpor v letech 2005 – 2006 pro ISO nebylo řešeno z hlediska pravidel veřejné podpory, kvůli výši dotací nelze ani naplnit podmínky podle Nařízení EK č. 1998/2006 ze dne 15.12.2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na podporu de minimis.

V případě, že stěžovatelé zašlou stížnost Evropské komisi, je třeba počítat s tím, že Komise může v řízení rozhodnout o **navrácení protiprávní veřejné podpory** nebo zpětně uznat tuto podporu za slučitelnou se společným trhem.“ Tzn. zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu a odstranit závadný stav tj. „vymáhat vrácení nezákonné veřejné podpory, jelikož promlčecí lhůta neuplynula“, vzhledem k tomu, že se jedná o nezanedbatelnou částku 10,778.000,- Kč.

5. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku UOHS, že cit. „pokud jde o **privátní školy** nabízející služby na úrovni **gymnaziální výuky** je na místě zkoumat znaky veřejné podpory, neboť se může jednat o podnikání,“ vzhledem ke skutečnosti, že ISO nabízí výuku kromě českého jazyka i v jiných jazycích a je zřízena za účelem poskytování formálního středoškolského vzdělávání – 4leté a 8leté gymnázium a působí **komerčně**, tím že vybírá roční školné na úrovni cca 50 tis. Kč pro české studenty a roční školné ve výši cca 8.600,- EUR pro cizince, „nelze přítomnost veřejné podpory zcela vyloučit.“
6. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku, že cit. „Evropská komise se staví odmítavě k podporám, které zasahují do hospodářských aktivit, které jsou v daném místě zastoupené. Jinými slovy, pokud je služba schopna zajistit v dostatečné míře trh, není intervence veřejnoprávních orgánů odůvodněná,“ vzhledem ke skutečnosti, že na dotčeném území Ostravy působí např. soukromá česko - anglická základní a mateřská škola MONTY, soukromá mateřská, základní škola a gymnázium Galileo School, Gymnázium Hladnov Slezská Ostrava, příspěvková organizace - první bilingvní (dvojjazyčné) gymnázium v Moravskoslezském kraji, prestižní Lingva - soukromé gymnázium na ul. Čs. Exilu v Ostravě - Porubě, a dále Základní škola a mateřská škola Ostrava, Ostrčilova 1, příspěvková organizace, jež má povolení MŠMT k výuce některých předmětů v jazyce anglickém pro 1.-9. stupeň ZŠ, tj. totožný rozsah jako ISO pro ročníky primu až kvartu.
7. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku UOHS, že cit. „současné nastavení služby v obecném hospodářském zájmu v Řádu ze dne 4.6.2007 vykazuje dle názoru UOHS několik nedostatků :
 - a) není exaktně zajištěno, že předpokládané náklady na jednoho žáka na rok odpovídají skutečně vynaloženým nákladům na výuku a to s ohledem na skutečnost, že se jedná o studium hrazené studenty
 - b) není stanoven mechanismus **navrácení nadměrných vyrovnávacích plateb** a pravidelných kontrol, aby se tomuto překompenzování předešlo
 - c) upřesnit **vymezení rozsahu služeb** a povinností pro ISO, aby nemohlo dojít k pochybnostem, které náklady jsou s touto službou přímo spojeny.
 - d) v Řádu byl proveden kalkulační výhled na 5 let, ačkoli z praxe Evropské komise vyplývá, že pověření výkonem služby je vhodné udělit maximálně na dobu 3 let a po uplynutí této doby zvážit, zda je nezbytné službu dále provozovat v režimu služeb v obecném hospodářském zájmu
 - e) nesoulad s podmínkami, které vyplývají z Rozhodnutí Komise č. 2005/842/ES o použití čl. 86 odst. 2 Smlouvy o založení ES na státní podporu ve formě vyrovnávacích plateb za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.“
8. Zda, kdy, kým a s jakým závěrem proběhla kontrola nárůstu mzdových nákladů na školní rok 2007/2008 u ISO, když v tomto školním roce bylo 17,5 zaměstnanců na 115 žáků a ve školním roce 2008/2009 31 zaměstnanců na 153 žáků (z toho pouze cca 20 cizinců), aby nedocházelo k zaměňování zaměstnanců ISO a 1st International School of Ostrava, s.r.o., což je další soukromá společnost vlastněná totožnými společníky. Pro srovnání -

Gymnázium Matiční má v současnosti 621 žáků a cca 60 zaměstnanců a hospodaří s ročním objemem finančních prostředků 23 mil. Kč.

9. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku UOHS, že cit. „při pronájmu budovy (poloviny 4. patra v budově ZŠ a MŠ Ostrčilova a budovy Centra volného času na ul. Ostrčilova) by se měl její majitel chovat jako soukromý investor a maximalizovat zisky ze svého majetku, toto však neplatí v případě, že prostory za netržních podmínek získá subjekt, kterého nelze klasifikovat jako podnikatele, tedy například Základní škola a mateřská škola Ostrava, Ostrčilova 1, příspěvková organizace, jež měla o předmětné nebytové prostory zájem.“

Na tuto skutečnost byli představitelé SMO a ÚMOB před svým rozhodováním upozorněni občany, přesto rozhodli v rozporu se zájmy příspěvkové organizace ZŠ a MŠ Ostrčilova, jejímž zřizovatelem je ÚMOB a upřednostnili soukromé společnosti (ISO, 1st International School of Ostrava, s.r.o. a ECO), které působí komerčně.

Zda, kdy a jakým způsobem si SMO ověřilo a průběžně kontroluje plnění podmínek nájemní smlouvy s 1st International School of Ostrava, s.r.o. týkající se části budovy Centra volného času na ul. Ostrčilova, zejména doložení statutu zahraniční školy.

10. Zda, kdy a jakým způsobem sjednalo či hodlá sjednat SMO nápravu ke Stanovisku, že cit. „v případě pronájmu majetku obce je třeba postupovat analogicky podle Sdělení Komise č. 97/C 209/03 o prvcích státní podpory při prodeji pozemků a staveb orgány veřejné moci, tj. pronájem na základě výběrového řízení za tržní cenu se považuje nejvyšší nabídnutá cena, bez výběrového řízení se nájem určí na základě posudku nezávislého znalce. V případě, že se postupuje odlišně od tohoto Sdělení, zakládá pronájem veřejnou podporu“ - jako v případě, kdy Rada SMO v roce 2005 svým usnesením rozhodla o nájmu nebytových prostor - rekonstruované budovy výměníku a školní družiny pro ISO za nájemné ve výši 250,- Kč/m² za rok bez výběrového řízení.
11. Zda nadále bude SMO poskytovat dotace veřejně prospěšné společnosti ECO, která má ze zákona poskytovat obecně prospěšné služby uživatelům, když tato hospodaří v rozporu se zákonem o obecně prospěšných společnostech, jelikož z darů určených na vzdělání a dotaci SMO poskytla ECO předsedovi správní rady a řediteli ISO půjčku na nákup pozemku (jak vyplývá z usnesení Policie ČR, správa SM kraje, služba kriminální policie a vyšetřování pod č.j. PSM-580-98/TČ-2008-92) a do dnešního dne nevypořádala dary zahraničních investorů a rodičů určené na výuku ve školním roce 2007-2008 mateřské a základní škole Ostrčilova, příspěvková organizace, ačkoliv dle darovacích smluv tyto byly určeny ZŠ a MŠ Ostrčilova jako partnerské organizaci.
12. Na jaké konkrétní účely byla v roce 2008 poskytnuta neinvestiční dotace ve výši 1,984.000,- Kč obecně prospěšné společnosti ECO a zda, kdy a jakým způsobem bylo kontrolováno ze strany SMO konkrétní využití těchto finančních prostředků.
13. S jakým záměrem byl do Řádu služby obecného hospodářského zájmu společnosti ISO vložen čl. 8 cit.: „Smluvní strany se zavazují uzavřít do 3 měsíců od uplynutí 5 let od vydání Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování majetku ze dne 28.11.2006 kupní smlouvu, kterou SMO převede vlastnictví k movitým věcem uvedeným v Příloze č.2 řádu Služby na společnost ISO za cenu stanovenou znaleckým posudkem vyhotoveným za účelem zjištění ceny obvyklé s podmínkou, že společnost bude poskytovat veřejnou službu po dobu 5 let od uzavření kupní smlouvy.“

Vzhledem k pořizovací ceně movitých věcí 5.927.836,55 Kč a k platbám za užívání movitých věcí v rozmezí 340.228,- Kč do 49.935,- Kč za jednotlivý školní rok (viz. Příloha č. 1 řádu)

jakým způsobem bude SMO řešit případnou ztrátu spojenou s plněním závazku prodeje movitých věcí soukromé společnosti ISO a to za situace, kdy cit: „ISO nemá žádné úkoly v Projektu celoživotního vzdělávání,“ jež jsou dány Podmínkami k Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování majetku (viz. Dopis SMO, odbor legislativní a právní ze dne 11.11.2008 pod zn. LPO/2586/Ba/2008).

14. Jaké byly důvody a účel pro vyhlášení veřejné zakázky pod označením „**Mediální kampaň - Uč se anglicky**“, kterou následně získala obchodní firma Ian Derson advertising s.r.o. za cenu nejvýše přípustnou 2,345.002,- Kč. Žádáme o poskytnutí předmětných smluv týkajících se výše uvedeného, kde je smluvní stranou Statutární město Ostrava či poskytnutí informace, jaké závazky a práva plynou z této smlouvy pro smluvní strany.
15. Zda, kdy a jaký orgán SMO projednal a schválil **Projekt pro zvýšení motivace učení se cizím jazykům**. Žádáme o poskytnutí tohoto projektu, či poskytnutí informace kdo jsou partneři projektu, jaké mají závazky, práva a zda se jedná o úplatnou činnost. Jakým způsobem byli vybráni partneři projektu. Co je cílem projektu.
16. Zda a jakým způsobem SMO podporuje projekt „**Uč se anglicky**“ prezentovaný na webových stránkách soukromého gymnázia ISO a na základě jakých skutečností jej SMO podporuje. Jak SMO kontroluje regulérnost soutěže s názvem „Let the World Come to You...“, která je dle Propozic vypracovaných ředitelem soukromého gymnázia ISO realizována pod záštitou představitelů SMO, když tyto Propozice byly zpracovány 13.1.2009 a termín potvrzení účasti v soutěži byl stanoven do 20.1.2009.
17. Z jakého důvodu SMO podporuje **finančně a mediálně** soukromou obchodní firmu ISO a nepodporuje ve stejné míře státní či ostatní soukromé gymnázia a školy, které také zajišťují výuku anglického jazyka na území SMO, i když „se Evropská komise staví odmítavě k podporám, které zasahují do hospodářských aktivit, které jsou v daném místě zastoupené, jinými slovy, pokud je služba schopna zajistit v dostatečné míře trh, není intervence veřejnoprávních orgánů odůvodněná“. Žádáme o poskytnutí usnesení RM č. 1221/21 ze dne 02.02.2007, spolu s dotazy šesti soukromých jazykových škol a odpovědí SMO.

Věříme, že žádané informace nám budou poskytnuty v zákonem stanovené lhůtě, ze strany SMO budou učiněny kroky k nápravě současného stavu a nebudeme nuceni se jako občané obrátit na Evropskou komisi k prošetření údajné nedovolené veřejné podpory ve vztahu ke shora uvedeným společnostem.

V souvislosti s doručováním korespondence Vás žádáme o doručování pouze na adresu [redacted]

S pozdravem [redacted]



PRIMÁTOR
STATUTÁRNÍHO MĚSTA OSTRAVY
ING. PETR KAJNAR

Magistrát města Ostrava
17 -03- 2009
podatelna

P 201/09
V Ostravě dne 16. 3. 2009

Žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ze dne 13.2.2009 - poskytnutí informací

Vážená paní,

k Vaší žádosti ze dne 13.2.2009 o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen – zákon), doručené Magistrátu města Ostravy dne 23.2.2009, Vám v souladu s ust. § 14 zákona poskytujeme následující informace:

K bodu 1.

Magistrátem města Ostravy byly provedeny kontroly výsledků realizace „Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School“, registrační číslo projektu CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573 (dále jen – Projekt) za období 1.1.2007 – 31.12.2007 a 1.1.2008 – 31.12.2008 (dále jen – kontroly Projektu). Výsledky těchto kontrol Projektu jsou zachyceny v následujících Monitorovacích zprávách o zajištění udržitelnosti projektu zpracovaných v rámci Společného regionálního operačního programu České republiky (dále jen – SROP):

- a) Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu číslo 1. za období 01.01.2007 – 31.12.2007
- b) Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu číslo A. za období 01.01.2007 – 31.12.2007
- c) Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu číslo 2. za období 01.01.2008 – 31.12.2008

(dále jen – monitorovací zprávy).

Zpracovatelem monitorovacích zpráv je odbor ekonomického rozvoje Magistrátu města Ostravy, odpovědnou osobou Mgr. Pavla Gelnarová. Tyto monitorovací zprávy jsou každoročně předkládány Centru pro regionální rozvoj (dále jen - CRR), které je zprostředkujícím subjektem pro SROP. Monitorovací zpráva za rok 2007 byla podána v lednu 2008 a na CRR byla přijata bez výhrad, včetně doplňující monitorovací zprávy číslo A podané v listopadu 2008. Monitorovací zpráva za rok 2008 byla podána na CRR v lednu 2009, přičemž ve zprávě byly popsány realizované kurzy a plnění jednotlivých indikátorů.

V rámci monitorovacích zpráv byly učiněny ze strany Magistrátu města Ostravy zejména tyto kontrolní závěry:

- s majetkem pořízeným z programu SROP je nakládáno s péčí řádného hospodáře a tento majetek je řádně veden v účetnictví konečného příjemce
- je zajištěna udržitelnost Projektu
- účel Projektu je stále naplňován
- jsou dodržována pravidla pro publicitu

Monitorovací zprávy zasíláme v příloze.

K bodu 2.

Kontrolami Projektu bylo zjištěno, že společnost Education centre of Ostrava o.p.s. (dále jen – ECO) vykázala provozní výnosy z organizace kurzů celoživotního vzdělávání. Jednalo se o kurzy celoživotního vzdělávání, na které frekventanti připláceli:

- a) v roce 2007: Čeština pro cizince
Komunikační a prezentační dovednosti v AJ
- b) v r. 2008 (1.pololetí) Angličtina pro matky s dětmi

V rámci monitorovacích zpráv specifikovaných shora byly vykázány placené kurzy organizované ECO ve výši 63 710,- Kč za rok 2007 a 54 900,- Kč za rok 2008. Od 2. pololetí 2008 se ve 4. NP budovy školy Ostrčilova 1/2257 v Moravské Ostravě nerealizují žádné placené kurzy. K těmto závěrům dále uvádíme, že povinnost ECO k poskytování bezplatných kurzů v rámci Projektu nevyplývá:

- a) ani ze stanoveného účelu dotace dle dotačních podmínek vymezených MMR v rámci Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování projektu,
- b) ani z výběrového řízení na partnera pro projekt „Projekt celoživotního vzdělávání 1st International School“ vyhlášeného statutárním městem Ostrava (dále jen – SMO) dne 10.5.2006;
- c) ani z původní Smlouvy o výpůjčce uzavřené mezi Základní a mateřskou školou Ostrčilova 1 ze dne 18.1.2007, která byla následně nahrazena Smlouvou o výpůjčce nebytových prostor ze dne 30.10.2008 a
- d) ani z Dohody o partnerství uzavřené v rámci Projektu mezi SMO a ECO ze dne 9.6.2006.

K doplnění shora uvedenému dále poukazujeme na skutečnost, že řídicí orgán SROP vydal dne 30.1.2009 souhlasné stanovisko k rozšíření využití výsledků projektu SROP „Projekt celoživotního vzdělávání 1st International School“ ve vztahu k cílovým skupinám firemní klientely (především malé a střední podniky, živnostníky a drobné podnikatele), úředníků veřejné správy, mj. za předpokladu, že „komerčně zaměřená výuka firemní klientely a úředníků veřejné správy bude řádně vedena v rámci odděleného účetnictví využití výsledků projektu a pravidelně vykazována v monitorovacích zprávách o udržitelnosti výsledků projektu“. Z uvedeného vyplývá, že v rámci Projektu se počítá i s „komerčně zaměřenou výukou“, a tedy nesporně i s realizací kurzů za určitou úplatou, a tedy na bázi hospodářské.

K prezentaci placených kurzů na webových stránkách ECO uvádíme, že dle vyjádření zástupkyně ECO tato prezentace měla sloužit výlučně ke zjištění předběžného zájmu veřejnosti o takové kurzy, avšak tyto nebyly nikdy společností ECO fakticky realizovány a nikdy se tudíž neuskutečnily.

K bodu 3.

Finanční podpora SMO poskytnutá společnosti ECO ve formě neinvestičních dotací byla doposud poskytnuta v rámci limitu de minimis dle Nařízení Komise (ES) č. 1998/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na podporu de minimis, u níž není stanovena notifikační povinnost ve vztahu ke Komisi ES. S poukazem na tuto skutečnost nebyla ze strany SMO ani Magistrátu města Ostravy (dále jen – MMO) učiněna v tomto směru žádná opatření (zjednání nápravy apod.).

K tvrzení o požadavku ze strany ECO na částku 8.431.524,- Kč za účelem realizace Projektu uvádíme, že tato částka vychází z kalkulace provedené ECO a předložené SMO a představuje celkovou výši požadovaných finančních prostředků na mzdové náklady centra celoživotního

vzdělávání pro období říjen 2007 – prosinec 2011. Pokud jde o další financování ECO v rámci Projektu, jde o budoucí rozhodnutí příslušného orgánu SMO, a proto se k němu nelze vyjádřit s poukazem na ust. § 2 odst. 4 zákona. V této části žádosti Vám proto nemůžeme vyhovět a informaci poskytnout.

K bodu 4.

Provedenými kontrolami Projektu nebylo zjištěno žádné porušení zákona z hlediska pravidel ES pro veřejné podpory, zejména pak z hlediska čl. 87 odst. 1 Smlouvy o založení ES, tj. ve smyslu veřejné podpory neslučitelné se společným trhem, a tedy nedovolené. Vzhledem ke skutečnosti, že v posuzovaném případě, tj. při poskytování účelových neinvestičních dotací společnosti 1st International School of Ostrava – základní škola a gymnázium, s.r.o. (dále jen – 1st ISO-ZŠaG) v letech 2005 a 2006 nebyla zjištěna existence hrozby z narušení hospodářské soutěže či přímé narušení hospodářské soutěže a ani jakýkoliv dopad na obchod mezi členskými státy EU (tj. naplnění podmínek pro neslučitelnost veřejných podpor se společným trhem) nebyla ze strany SMO ani MMO učiněna v tomto směru žádná opatření (zjednání nápravy apod.). Pro úplnost uvádíme, že kontrolu realizace školního vzdělávacího programu pro základní vzdělávání na nižším stupni osmiletého gymnázia na žádost odboru školství SMO provedla ve dnech 28.-29.5. 2008 na gymnáziu 1st ISO-ZŠaG i Česká školní inspekce, která neshledala žádné nedostatky.

K bodu 5.

1st ISO-ZŠaG byla SMO pověřena poskytováním služby obecného hospodářského zájmu ve smyslu čl. 86 Smlouvy o založení ES, a to právním aktem – Řádem služby obecného hospodářského zájmu ze dne 4.6.2007 (dále jen – Řád). Tímto právním aktem bylo ze strany SMO zajištěno provozování služeb obecného hospodářského významu podrobně vymezených Řádem (tj. poskytování formálního středoškolského vzdělávání na úrovni mezinárodního standardu – 4 leté a 8 leté gymnázium, garance komplexního vzdělávání od mateřské školy, základní školy prostřednictvím partnerských organizací až po střední školu, zajištění přístupu ke vzdělávání na mezinárodní úrovni pro všechny zájemce dle principu rovnosti vzdělávání pro české žáky/studenty i pro zahraniční účastníky). Z výše uvedeného a s poukazem na Rozhodnutí Komise ES ze dne 28. listopadu 2005, o použití čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (oznámeno pod číslem K(2005) 2673), (2005/842/ES), je zřejmé, že vyrovnávací platby za závazek veřejné služby představují státní podporu nepodléhající předchozí notifikační povinnosti Komisi ES. Výkon služeb obecného hospodářského zájmu vylučuje přítomnost poskytnutí nezákonné a tímto nedovolené veřejné podpory. Školné, které je 1st ISO-ZŠaG vybíráno, je zakalkulováno do příjmů a o tyto příjmy jsou vyrovnávací platby poskytované na základě Řádu kráceny. Pro úplnost v této věci uvádíme, že přijetí Řádu a jeho obsah byly předem podrobně konzultovány s Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen – ÚOHS).

Vzhledem ke shora uvedenému nebyla ze strany SMO ani MMO učiněna v tomto směru žádná opatření (zjednání nápravy apod.).

K bodu 6.

Provedenými kontrolami Projektu a průběžným monitoringem podmínek, za kterých je Projekt realizován, nebylo zjištěno, že by činnost 1st ISO-ZŠaG zasahovala do hospodářských aktivit, které jsou v daném místě zastoupené, když povolení MŠMT k výuce vybraných předmětů v cizím jazyce na úrovni gymnázia (bilingva) má vedle 1st ISO-ZŠaG částečně toliko Gymnázium Hladnov, Slezská Ostrava, a to v rozsahu gymnázia pouze pro stupně 1.-6. s výukou vybraných předmětů v jazyce španělském. Osmiletá gymnaziální výuka s výukou vybraných jazyků

v anglickém jazyce tak, jak je reprezentována 1st ISO-ZŠaG, není v regionu zajištěna vůbec, když tuto službu nenabízí žádný jiný subjekt.

Pokud jde o povolení MŠMT k výuce vybraných předmětů v cizím jazyce pro obor základní školy, které získala 1st ISO-ZŠaG, k tomuto lze uzavřít, že tuto výuku 1st ISO-ZŠaG v současné době neposkytuje a ani v minulosti neposkytovala, a proto ji nelze z hlediska hospodářské aktivity jakkoliv hodnotit, když toliko získání určitého povolení (oprávnění) k činnosti bez aktivního výkonu této činnosti je z hlediska hospodářské soutěže irelevantní. Navíc je nutno zdůraznit, že SMO neposkytuje 1st ISO-ZŠaG žádnou veřejnou finanční podporu na realizaci výuky na úrovni základní školy.

Vzhledem ke shora uvedenému nebyla ze strany SMO ani MMO učiněna v tomto směru žádná opatření (zjednání nápravy apod.).

K bodu 7.

K obsahu Řádu v návaznosti na tvrzené nedostatky uvádíme následující informace:

- a) Kalkulace vychází z normativů platných pro střední školy. Normativ je brán jako základ, který je násoben koeficientem sestaveným odborem školství. Tento koeficient má regresivní charakter. To znamená, že plně reaguje na počet studentů a délku trvání Projektu. Pro ilustraci pro rok 2007/08 byl koeficient 1,4 pro rok 2008/09 klesl na hodnotu 0,37 (zdůvodnění: s navyšujícím se počtem studentů ve třídách a délkou existence školy vyrovnávací platby klesají).
- b) Mechanismus vrácení vyrovnávacích plateb a mechanismus kontrol je ošetřen v Řádu (článek 9). 1st ISO-ZŠaG má za povinnost nevyčerpané prostředky vrátit vždy do termínu celkového vyúčtování plateb za jednotlivý školní rok, tj. do 15.10. příslušného roku.
- c) Rozsah služeb a povinností 1st ISO-ZŠaG je vymezen tak, aby nemohlo docházet k pochybnostem, které náklady jsou s touto službou přímo spojeny. 1st ISO-ZŠaG předpokládá MMO v rámci kontroly osobní náklady na zajištění lektorů a doplňujícího kvalifikovaného personálu. Náklady jsou v účetnictví vedené analyticky. Tyto skutečnosti jsou kontrolovány průběžnými kontrolami a následnou kontrolou, přičemž dosavadní kontrolní závěry jsou bez výhrad.
- d) Pověření výkonem služby obecného hospodářského zájmu na období 5 let koresponduje s obdobím pro zachování výsledků realizace Projektu podle podmínek Ministerstva pro místní rozvoj k Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování projektu a k této lhůtě neměl ÚOHS v rámci konzultací Řádu žádné námítky či připomínky; ostatně v tomto směru ÚOHS ve svém vyjádření ze dne 9.12.2008 připouští, že „Úřad zastává názor, že sice dopředu lze stanovit výhled nákladů na dobu 5ti let tak, jak je součástí kalkulačního plánu....“.
- e) Při zpracování Řádu SMO podrobně konzultovalo jeho obsah s ÚOHS, a to i v intencích Rozhodnutí Komise ES ze dne 28. listopadu 2005, o použití čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (oznámeno pod číslem K(2005) 2673), (2005/842/ES). K závěrečnému návrhu Řádu, který byl následně přijat, neměl ÚOHS žádné námítky ani připomínky.

Ze strany SMO ani MMO nebyla učiněna žádná opatření ve vztahu ke stávajícímu Řádu. Pokud taková opatření v budoucnu přijata budou, pak jde o budoucí rozhodnutí příslušného orgánu SMO nespádající pod zákonnou informační povinnost s poukazem na ust. § 2 odst. 4 zákona. V této části žádosti Vám proto nemůžeme vyhovět a informaci poskytnout.

K bodu 8.

Kontrola nárůstu mzdových nákladů mezi školními roky 2007/2008 a 2008/2009 v přímé návaznosti na růst počtu zaměstnanců (resp. porovnání školních let) nebyla ze strany SMO ani MMO prováděna, když SMO přispívá v rámci vyrovnávacích plateb poskytovaných na základě Řádu normativně na počet žáků, což znamená, že počet učitelů nemůže vyrovnávací platbu ve prospěch 1st ISO-ZŠaG jakkoliv ovlivnit. Pro informaci uvádíme, že vyrovnávací platba pro školní rok 2008/2009 poklesla ve srovnání s předchozím školním rokem o 1.407.000,- Kč.

K bodu 9.

O uzavření smlouvy o nájmu nebytových prostor v budově č.p. 2925 v k.ú. Moravská Ostrava (Ostrčilova 19 – středisko volného času) rozhodla rada SMO svým usnesením č. 4666/M23 dne 30.6.2008, a to postupem normovaným zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění, a v souladu se Směrnicí č. 2/2005 „Zásady vztahů orgánů města k příspěvkovým organizacím zřízeným SMO“ po předchozím zveřejnění záměru SMO na úřední desce MMO od 10.6.2008 do 25.6.2008. Smlouva o nájmu byla uzavřena dne 17.7.2008, a to mezi Střediskem volného času, Ostrava – Moravská Ostrava, příspěvková organizace, na straně pronajímatele (dále jen – SVC), a společností 1st International School of Ostrava, s.r.o. Výše nájemného vychází z obvyklého nájemného v budově věžového domu na ul. Ostrčilova 4, které se pohybuje v rozmezí od 190,- Kč/1 m²/1 rok (zejména vzdělávací instituce – např. Vzdělávací centrum pro veřejnou správu) do 1000,- Kč/1m²/rok (podnikatelé).

Shora uvedené rozhodnutí rady SMO o uzavření nájemní smlouvy je rozhodnutím kolektivního orgánu města, přičemž vyjadřování se k důvodům či příčinám (pohnutkám) takového rozhodnutí nepatří do obsahu informací poskytovaných v souladu s ust. § 2 a 3 zákona

SMO prostřednictvím SVC kontroluje průběžně plnění podmínek shora označené nájemní smlouvy ve vztahu k placení nájemného a účelu nájmu. V rámci této činnosti nájemce předložil SMO Rozhodnutí ministra školství, mládeže a tělovýchovy ze dne 29.5.2008, č.j. 8 274/2008-22 o plnění povinné školní docházky na území České republiky ve škole nezapsané do školského rejstříku a vykonávané společností 1st International School of Ostrava, s.r.o. Toto povolení koresponduje s účelem nájmu vymezeným článkem II. odst. 3. shora specifikované smlouvy o nájmu nebytových prostor.

K bodu 10.

O uzavření smlouvy o nájmu nebytových prostor v rekonstruované budově výměníku a školní družiny na ulici Ostrčilova rozhodla rada města SMO svým usnesením č. 6928/103 ze dne 23.8.2005, a to postupem normovaným zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění, po předchozím zveřejnění záměru na úřední desce MMO od 14.4.2005 do 29.4.2005. Smlouva o nájmu nebytových prostor byla uzavřena následně dne 26.8.2005, a to mezi SMO, na straně pronajímatele, a společností 1st ISO-ZŠaG. Výše nájemného vychází z obvyklého nájemného v budově věžového domu na ul. Ostrčilova 4, které se pohybuje v rozmezí od 190,- Kč/1 m²/1 rok (zejména subjekty poskytující vzdělání, vzdělávací instituce – např. Vzdělávací centrum pro veřejnou správu) do 1000,- Kč/1m²/rok (podnikatelé).

Toto rozhodnutí rady města SMO je rozhodnutím kolektivního orgánu města, přičemž vyjadřování se k důvodům či příčinám (pohnutkám) takového rozhodnutí nepatří do obsahu informací poskytovaných v souladu s ust. § 2 a 3 zákona.

Pro úplnost uvádíme, že analogická aplikace Sdělení Komise č. 97/C 209/03 o prvcích státní podpory při prodeji pozemků a staveb orgány veřejné moci, na pronájmy majetku obce

nevyplyvá z žádné závazné právní normy, přičemž na okraj lze poznamenat, že sdělení Komise ES, jakožto sekundární prameny komunitárního práva, jež však nejsou součástí „derivativního práva“, nemohou členským státům ukládat nové povinnosti a nahrazovat tak závazné akty, které by musely být přijaty v souladu s pravidly stanovenými Smlouvou o založení ES.

K bodu 11.

Provedenými kontrolami Projektu nebylo zjištěno žádné porušení zákona a souvisejících právních předpisů ve vztahu k hospodaření ECO s peněžními prostředky poskytnutými SMO, zejména použití těchto dotací na poskytnutí půjčky předsedovi správní rady a řediteli 1st ISO-ZŠaG na nákup pozemku, a tedy v rozporu se stanoveným a sjednaným účelem dotace. SMO nemá informace k tvrzení, že by ECO nevypořádala dary zahraničních investorů a rodičů určených na výuku ve školním roce 2007/2008 Základní a mateřské škole Ostrčilova, příspěvková organizace (dále jen – ZaMŠ). V souvislosti s výše uvedeným si dovoluujeme poukázat na výzvu ECO ze dne 20.8.2008 adresovanou ředitelce ZaMŠ k prokázání použití přijatých prostředků z ECO a dále i prohlášení správní rady ECO, jež jsou uveřejněné na webových stránkách ECO www.ec-ostrava.cz, přičemž z uvedeného prohlášení správní rady citujeme:

„2/ Půjčky z prostředků Education Centre of Ostrava, o.p.s.“

Z prostředků byly zapůjčeny 2x krátkodobě prostředky, které byly o.p.s. vráceny včetně úroků, tudíž o.p.s. inkasovala příjem navíc v podobě úroku. Jedna půjčka byla poskytnuta Mgr. Petrusovi a druhá Gymnáziu, které pokud bychom chtěli zvýhodnit v projektu, tak by dostalo dar a nikoliv půjčku, kterou muselo vrátit i s úrokem. Věřím, že toto je dostačující argument. Obě půjčky byly v termínu vráceny i s úroky.

3/ Kde jsou peníze od dárců

Protože pokud bychom byli takoví, jak jsme popisováni v dopisech, které Vám - rodičům posílá „management ZŠ Ostrčilova“, tak na účtu o.p.s. by nebyly žádné prostředky. Ale opak je pravdou na účtu o.p.s. je k dnešnímu dni

Kč 5.793.478,- a 57.729,- Euro.

Na našich internetových stránkách je výzva k přihlášení se do projektu podpory vzdělávání a žadatelé měli možnost se přihlásit s dalšími požadavky na příspěvky, což však ZŠ a MŠ Ostrčilova neučinila. Naopak jsme, dle dispozici s dary přijatými konkrétně na příspěvek pro ZŠ a MŠ Ostrčilova, vyzvali paní ředitelku, aby doložila použití darů poskytnutých o.p.s., což je běžný postup a i ostatní obdarovaní tento postup dodržují. Není to naše zvědavost, ale je to ochrana našich dárců, kteří tak díky nám prokazují poskytnutí darů v souvislosti s ustanoveními zák. č. 586/1992 Sb. o daních z příjmu.

Pro Vaši informaci bylo prostřednictvím o.p.s. přijato účelově vázaných darů poskytnutých pro ZŠ a MŠ Ostrčilova celkem Kč 1.264.000,- smluvně bylo zavázáno poskytnout Kč 1.279.000,-, 15.000,- Kč není dosud na účet o.p.s. uhrazeno. ZŠ a MŠ Ostrčilova obdržela od o.p.s. celkem Kč 2.554.984,22 plus byly pořízeny pomůcky, které byly k dispozici žákům. Není zde tudíž pochybnost o tom, zda jsme podpořili ZŠ v rámci projektu či nikoliv. Přesto jsme stále připraveni pro další podporu této školy, především proto, že má v našem projektu místo. Celé prázdniny jsme intenzivně pracovali s našimi partnery na koncepci 1st international School of Ostrava a měli jsme představu o dalším propojení dětí, které se spolu naučili komunikovat i v anglickém jazyce při odpoledních výukách či aktivitách, bohužel naše náměty zůstaly bez odezvy vedení ZŠ a MŠ Ostrčilova.“

Pokud jde o otázku, zda SMO bude i nadále poskytovat dotace obecně prospěšné společnosti ECO, pak uvádíme shodně s informací k bodu 3. výše, že povinnost poskytovat informace se dle ust. § 2 odst. 4 zákona netýká mj. budoucích rozhodnutí. V této části žádosti Vám proto nemůžeme vyhovět a informaci poskytnout.

K bodu 12.

Neinvestiční dotace ve výši 1.984.000,-Kč byla SMO poskytnuta ve prospěch ECO na účel vymezený ve Smlouvě o poskytnutí neinvestiční dotace ze dne 26.9.2007, a to: „k zajištění výukové činnosti Centra celoživotního vzdělávání zaměřené na klienty úřadu práce. Výuková činnost bude realizována v prostorech Centra celoživotního vzdělávání vybudovaných v rámci Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School na ulici Ostrčilova 1/2557 v Ostravě.“ Dle Dodatku č. 1 shora označené Smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace byl účel dotace nově vymezen takto: „k zajištění výukové činnosti Centra celoživotního vzdělávání zaměřené na klienty úřadu práce, matky s dětmi, pedagogické pracovníky a absolventy škol, s podmínkou, že klienti úřadu práce budou tvořit minimálně 1/3 z celkového počtu klientů ve výukové činnosti podporované statutárním městem Ostrava v rámci Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School a kurzy pro pedagogické pracovníky budou zaměřeny na jazykové vzdělávání a prohlubování dovedností v práci s výpočetní technikou, ve smyslu krytí nákladů dle bodu V. této smlouvy. Výuková činnost bude realizována v prostorech Centra celoživotního vzdělávání vybudovaných v rámci Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School na ulici Ostrčilova 1/2557 v Ostravě.“

Současně bylo shora specifikovanou Smlouvou o poskytnutí neinvestiční dotace stanoveno, že pokud by příjemci dotace byly v průběhu čerpání dotace poskytnuty prostředky z jiných finančních zdrojů určené ke stejnému účelu, oznámí tuto skutečnost poskytovateli (tj. SMO) písemně nejpozději k datu závěrečného vyúčtování. Pokud by příjemci byly v průběhu čerpání dotace poskytnuty prostředky z jiných finančních zdrojů ke stejnému účelu, je příjemce povinen vrátit část dotace ve výši těchto získaných prostředků týkajících se:

- osobních nákladů (mzdové náklady včetně zákonných odvodů),
- odměn na základě dohod o provedení práce,
- odměn za služby dle živnostenského listu,
- části dotace ve výši prostředků poskytnutých Úřadem práce a ostatními klienty, vztahující se k provozním nákladům, které hradila Základní škola a mateřská škola Ostrava, Ostrčilova 1, příspěvková organizace, jakožto partner Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School.

Konečná výše dotace bude příjemce krácena o tuto poměrnou část a příjemce ji vrátí na účet SMO nejpozději do termínu závěrečného vyúčtování dotace (to se vztahuje i na finanční prostředky poskytnuté z jiných zdrojů v rámci výše uvedeného účelu na kurzy pořádané v roce 2009, které příjemce následně obdrží v období od 01.01.2010 do 15.05.2010) dle článku IV odst. 4 smlouvy.

Kontrola poskytnuté dotace 1.984.000,- Kč ze strany MMO probíhala průběžně, vždy po skončení čtvrtletí, na něž byla poskytnuta splátka z dotace. Termín pro závěrečné vyúčtování dotace za rok 2008 je ve smlouvě dle dodatku č. 2 stanoven nejpozději ve lhůtě 17.05.2009 (ke dni 10.3.2009 nebylo závěrečné vyúčtování doručeno).

K bodu 13.

O uzavření Řádu rozhodlo zastupitelstvo SMO svým usnesením č. 287/8 ze dne 30.5.2007. Zastupitelstvo je kolektivním orgánem statutárního města, jež vytváří vůli města. Schválený Řád obsahuje mj. ujednání v článku 6 odst. 8. v následujícím znění:

„Smluvní strany se zavazují uzavřít do 3 měsíců od uplynutí 5 let od vydání Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování majetku ze dne 28.11.2006 kupní smlouvu, kterou objednatel převede vlastnictví k movitým věcem uvedeným v příloze č. 2 tohoto řádu SLUŽBY na společnost za cenu stanovenou znaleckým posudkem vyhotoveným za účelem zjištění ceny obvyklé s podmínkou, že společnost bude poskytovat veřejnou službu definovanou v čl. 2 tohoto řádu služby minimálně po dobu pěti let od uzavření kupní smlouvy.“

Dotaz k záměru (důvodu) vložení shora citovaného článku do Řádu není dotazem na informaci dle ust. § 3 odst. 3 zákona, a proto v této části žádosti Vám nemůžeme vyhovět a informaci poskytnout.

K bodu 14.

Veřejná zakázka malého rozsahu dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, s názvem: „Mediální kampaň – Uč se anglicky“, byla vyhlášena SMO pod poř. č. 103/2008 za účelem zajištění mediální kampaně „Uč se anglicky“, jejíž hlavním cílem je motivace studentů středních škol na Ostravsku ke studiu angličtiny a jejich seznámení se s nabídkou možností výuky jazyků na území statutárního města Ostravy. Součástí zajištění předmětné mediální kampaně je vytvoření a realizace odpovídající kreativní kampaně včetně vytvoření loga kampaně, realizace vytvořeného mediálního plánu, vytvoření webového portálu, který by podpořil kampaň a současně plnil informativní roli (informace o možnostech výuky jazyků ve statutárním městě Ostrava) a komunikace se školami v rámci kampaně. Cílem je prostřednictvím sdělení kampaně a jejího kreativního ztvárnění dosáhnout toho, aby si studenti SŠ a jejich rodiče uvědomili:

1. Význam znalosti angličtiny pro získání lukrativního zaměstnání a další kariérní postup
2. Nutnost studia jazyka nad rámec výuky na střední škole pro dosažení znalosti angličtiny na úrovni jakou požadují zaměstnavatelé (tj. komunikativní znalost)
3. Motivovat je k reakci na sdělení kampaně – tj. vyhledání vhodné možnosti výuky

Primárními cílovými skupinami kampaně jsou:

1. Žáci SŠ
2. Rodiče žáků
3. Ředitelé SŠ a učitelé AJ na SŠ
4. Poskytovatelé jazykového vzdělávání na území SMO

Mediální kampaň byla vedena snahou SMO podpořit povědomí studentů a vůbec veřejnosti o významu znalosti angličtiny na další uplatnění zejména v pracovním životě.

Do vyhlášené veřejné zakázky se přihlásili čtyři zájemci - Institut komunitního rozvoje, REMMARK, ARS a Ian Derson advertising s.r.o. Vítězným uchazečem v rámci veřejné zakázky se stala společnost Ian Derson advertising s.r.o.

V současné době probíhá sběr dat pro připravované webové stránky „Uč se anglicky“. V rámci tohoto úkolu byly osloveny střední a základní školy na území města Ostravy s nabídkou prezentace na těchto stránkách a fakticky tak byly informovány o připravované mediální kampani. Zhruba 80 procent škol na tuto nabídku reagovalo kladně (viz výsledky níže) a poskytlo žádané informace. Mezi přihlášenými školami je i 1st ISO-ZŠaG. Podle předběžných výsledků bylo v rámci mediální kampaně osloveno celkem 154 škol (83 MŠ+ZŠ, 45 SŠ, 26 jazykových), z těchto přímý zájem během telemarketingu vyslovilo 132 škol (65 MŠ+ZŠ, 41 SŠ, 26 jazykových). Registraci provedlo do dne 10.3.2008 celkem 22 škol (5 MŠ+ZŠ, 8 SŠ, 9 jazykových).

Kopii Smlouvy na zajištění mediální kampaně „Uč se anglicky“ ze dne 1.8.2008 zasíláme v příloze.

K bodu 15:

Žádný z orgánů SMO neprojednal a ani neschválil projekt nazvaný „Projekt pro zvýšení motivace učení se cizím jazykům“. Z uvedeného názvu se však domníváme, že vychází z materiálu SMO „Mediální kampaně – Uč se anglicky!“, který mohl být následně komentován jako *projekt pro zvýšení motivace učení se cizím jazykům*, a proto v tomto směru poukazujeme na informace k bodu 14.

K bodu 16.

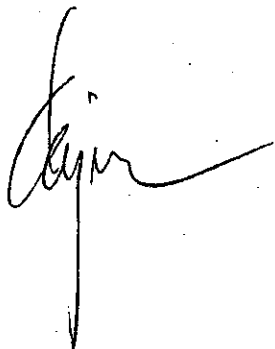
Soutěž organizována 1st ISO-ZŠaG „Let the World Come to You....“ není součástí projektu SMO „Mediální kampaně – Uč se anglicky!“ a na její průběh nejsou v této zakázce vyčleněny žádné finanční prostředky. Nad touto soutěží převzali záštitu představitelé SMO, tak jako přebírají záštitu nad řadou jiných vzdělávacích, společenských, kulturních a sportovních akcí. Důvodem k převzetí záštity byl mj. i fakt, že soutěž je v souladu s právě chystanou kampaní „Uč se anglicky“ a podporuje základní myšlenku této akce – tedy učení se cizím jazykům.

K bodu 17.

V příloze Vám zasíláme Usnesení RM č. 1221/21 ze dne 2.2.2007 spolu s dotazy šesti soukromých jazykových škol a odpovědi SMO a dále v celém rozsahu odkazujeme na informaci poskytnutou shora k bodu 6.

Závěrem pro úplnost uvádíme, že předmětem informací poskytnutých shora byly toliko informace definované ust. § 3 zákona; předmětem informací nebyly odpovědi na názory a budoucí rozhodnutí, a dále ani nově vytvořené informace s poukazem na ust. § 2 odst. 4 zákona.

S pozdravem



Přílohy:

- Monitorovací zprávy za období 1.1.2007-31.12.2007 a 1.1.2008-31.12.2008
- Smlouva na zajištění mediální kampaně „Uč se anglicky!“ ze dne 1.8.2008 uzavřena mezi objednatelem SMO a zhotovitelem Ian Derson advertising, s.r.o. - kopie
- Usnesení rady města SMO č. 1221/21 ze dne 2.2.2007 spolu s dotazy šesti soukromých jazykových škol a odpovědi SMO